

CAPTEURS DE PRESSION

Membrane affleurante



Série industrie



Standard



MISE EN SERVICE

BAMO MESURES

22, Rue de la Voie des Bans - Z.I. de la Gare - 95100 ARGENTEUIL

Tél : (+33) 01 30 25 83 20 - Web : www.bamo.fr

Fax : (+33) 01 34 10 16 05 - E-mail : info@bamo.fr

**CAPTEURS
DE PRESSION**

10-05-2010

805 M0 01 B

MES

805-01/1

1- MAINTENANCE

Ces transmetteurs ne demandent aucune maintenance.

Il est recommandé de procéder à un ré-étalonnage tous les ans.

Procéder comme suit :

- Démontez le connecteur (A)
- Ajustez le point zéro (Z)
- Ajustez le gain à l'aide d'un étalon adéquat (S).

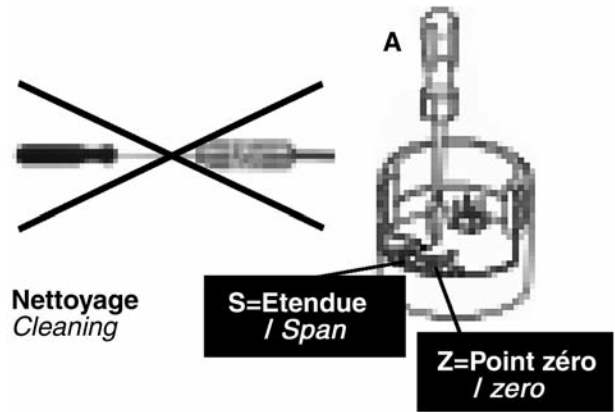
1 - SERVICE

These pressure sensors require no maintenance.

Recommended recalibration cycle: 1 year.

Recalibration procedure:

- open pressure sensor (A)
- zero adjustment (Z) in pressureless state
- span adjustment (S) by using a pressure standard with adequate accuracy



2- INSTRUCTION DE MONTAGE POUR TRANSMETTEUR HAUTE PRESSION

Attention :

Le raccord process ne doit jamais être dévissé sous pression. C'est la tenue en pression maximale du composant le plus faible d'un circuit fermé qui détermine le seuil de la pression maximale admissible de tout le circuit.

Notez les valeurs des couples de serrage indiquées sur les documents techniques de vos fournisseurs de tuyauteries hautes pressions.

2 - MOUNTING INSTRUCTIONS FOR PRESSURE SENSOR HIGHEST PRESSURE

Attention:

The pressure connection may never only be opened under pressure. Please notice that the component with the lowest maximal pressure within a closed system determines the highest tolerable operating pressure for the entire system.

Please take the values for the torque from the documents of yours high pressure-pipe-suppliers.

3- INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU TRANSMETTEUR "SPECIAL" POUR MESURES SUBMERSIBLES

La meilleure façon de fixer mécaniquement la sonde sera obtenue par l'utilisation d'une pince de serrage à l'instar de celle présentée. Aucun autre dispositif ne sera nécessaire sachant que la force de rupture du câble se situe autour de 1000 N. Le bouchon de protection est vissé à l'extrémité de la sonde afin de protéger la membrane lors du transport et l'immersion. Il est recommandé de l'enlever dans les liquides visqueux ou contaminés.

3- MOUNTING INSTRUCTIONS PRESSURE SENSOR "SPECIAL" FOR SUBMERSIBLE PRESSURE MEASUREMENT

The best way for mechanical assembly of the level probe is to use a cable straining clamp (accessories). An additional strain relief is not necessary because the cable has a max. tensile strength of 1000 N. The protection cap protects the secluded diaphragm from damaging the level probe during transport and immersion. Remove protection cap if used with viscous or contaminated media.

!!! CONSEIL DE SECURITE !!!

Les directives de sécurité nationales en vigueur (par exemple : VDE 0100), doivent être observées pendant l'installation, la mise en opération ou l'utilisation de ces instruments.

!!! SAFETY INSTRUCTIONS !!!

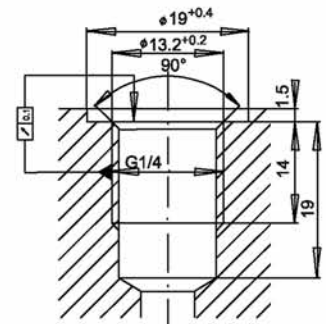
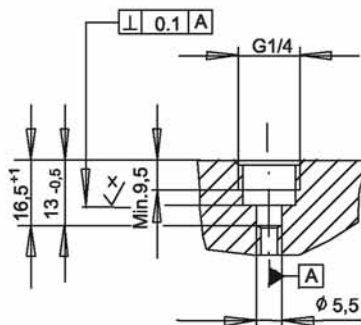
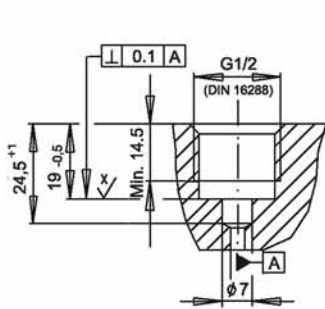
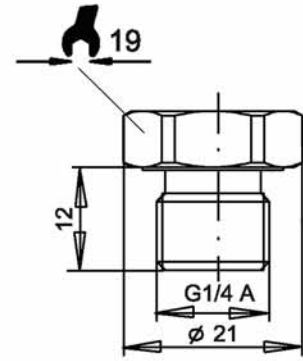
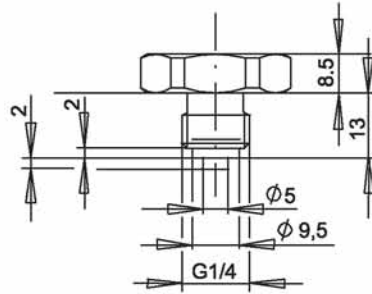
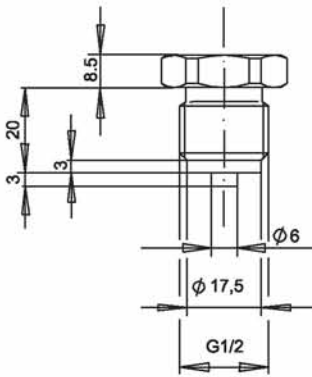
The appropriate national safety regulations (i. e. VDE 0100) must be observed when installing, putting into operation and running these instruments.

Cette instruction de montage à été rédigée soigneusement. Cependant il n'est pas possible de tenir compte de toutes les applications concevables. Pour toutes questions notre service se tient à votre entière disposition.

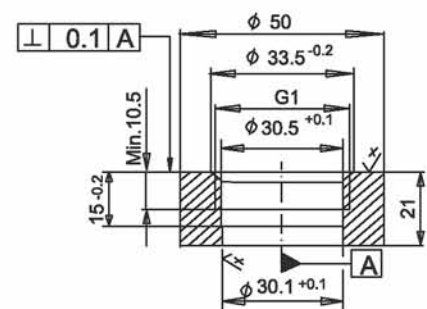
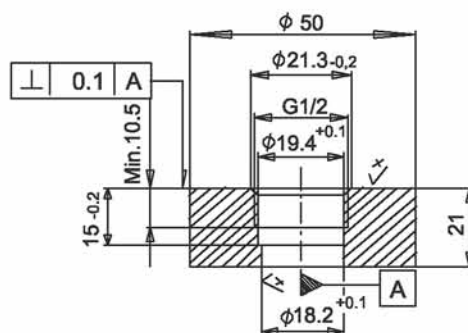
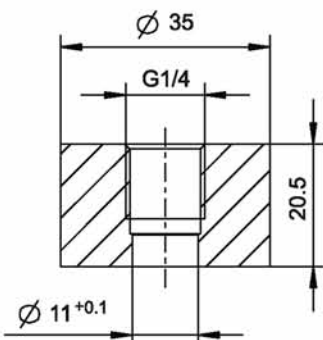
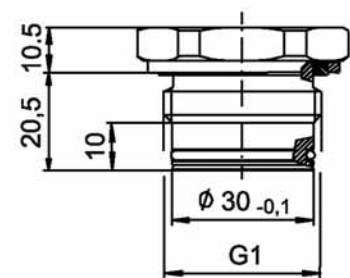
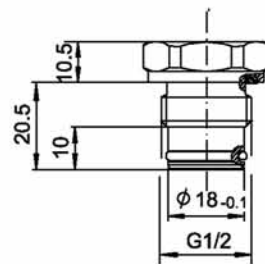
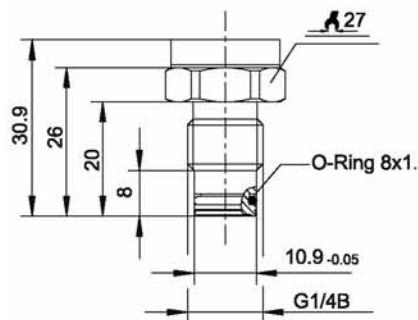
Unfortunately it is not possible to consider all kinds of application possibilities although we tried to compile this instruction as detailed as possible. Do not hesitate to contact us in case you miss any instructions. We are looking forward to helping you in any kind of problematics that may appear.

Filetages / pressure connections

membrane interne / internal diaphragm



Membrane affleurante / frontflush diaphragm



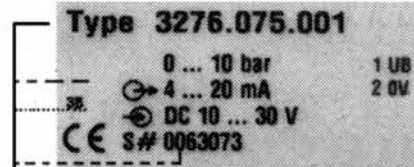


Alimentation
Power supply



Indicateur
Sink

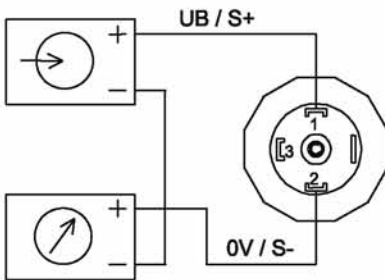
En cas d'options les indications portées sur l'étiquette devront être considérées.
for special versions the specification on the label must be considered.



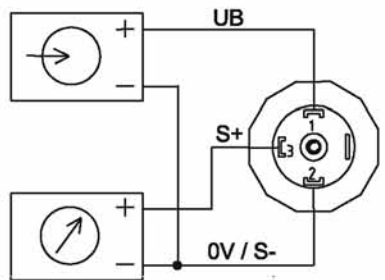
Avec câble dénudé et étamé : Code couleurs
With cable: wiring colours

— Série / model
- - - Signal de sortie / Signal
..... Alimentation / Power supply
- - - N° de série / Product N°

Connecteur DIN 43 650 / DIN 43 650 plug

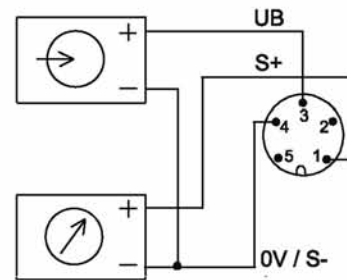
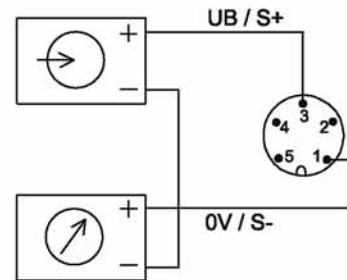


Système 2 fils
2 wire-system

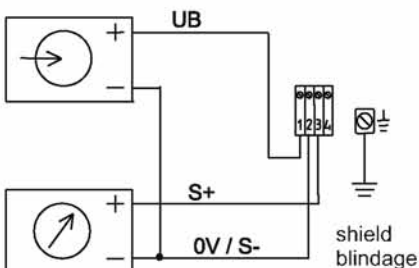
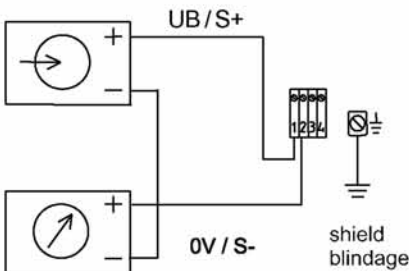


Système 3 fils
3 wire-system

Connecteur 5 broches / 5-pin plug



Boîtier robuste / Field casing



Sortie câble / Cable outlet

